



Y Ganolfan  
Dysgu Cymraeg  
Genedlaethol



# Cylchlythyr Tiwtoriaid

Hydref 2018



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

CYMRÆG

Dysgu  
Learn

# Croeso

## Ar ddechrau blwyddyn academiaidd newydd ry'n ni'n edrych ymlaen at flwyddyn lwyddiannus arall.

Wrth edrych yn ôl ar yr haf, ry'n ni'n ymfalchïo, ac yn diolch i chi fel tiwtoriaid am eich cefnogaeth wrth sicrhau presenoldeb mewn digwyddiadau ledled Cymru. Ymwelodd nifer fawr o ddysgwyr â stondin Shwmae Caerdydd yn yr Eisteddfod Genedlaethol ym Mae Caerdydd, a bu posterï mawr, yr hysbyseb deledu ac ymgyrch ar lein yn gyfryngau i rannu bwrlwm y sector Dysgu Cymraeg yn eang.

Erbyn hyn mae cynllun Siarad wedi ei lansio, a bydd ar gael mewn ardaloedd ar draws Cymru, mae cynlluniau cyffrous i gynnal Gŵyl Ar Lafar, teithiau cerdded i ddysgwyr a llawer mwy yn ystod y misoedd sydd i ddod.

Mae'n braf medru cymryd y cyfle i ddiolch i chi eto am eich ymroddiad a'ch brwdfrydedd. Cofiwch gysylltu os hoffech chi gyfrannu, roi sylw neu os oes gyda chi gwestiynau.

Diolch yn fawr,

### **Hawys Roberts**

Prif Swyddog Cyfathrebu'r Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol  
[hawys.roberts@dysgucymraeg.cymru](mailto:hawys.roberts@dysgucymraeg.cymru)

# Siarad.

## Cynllun Siarad

Wedi'r lansiad swyddogol yn yr Eisteddfod Genedlaethol yng Nghaerdydd eleni bydd cynllun Siarad yn cael ei gyflwyno ar draws Cymru gyfan o fis Tachwedd ymlaen.

Bydd cyfle i ddysgwyr ar lefel Canolradd ac Uwch gofrestru diddordeb drwy eu proffil ar y wefan. Mae modd i siaradwyr Cymraeg gofrestru i fod yn rhan o'r cynllun hefyd drwy fynd i <https://dysgucymraeg.cymru/dysgu/siarad/>

Bydd gan bob ardal darged i'w gyrraedd, a dyn ni'n edrych ymlaen yn fawr at weld nifer o ddysgwyr a Chymry Cymraeg yn elwa o'r cynllun. Croeso i chi gysylltu â [swyddfa@dysgucymraeg.cymru](mailto:swyddfa@dysgucymraeg.cymru) am fwy o wybodaeth.

## Dyddiadau i'w cofio



6 Ebrill Gŵyl Ar Lafar

11 Mai Y Gynhadledd Genedlaethol, Canolfan yr Urdd, Bae Caerdydd

### Teithiau Cerdded

Mewn cydweithrediad â'r Urdd, byddwn ni'n trefnu cyfres o deithiau cerdded. Rhowch y dyddiadau canlynol yn eich dyddiadur!

9 Mawrth	Canolbarth
13 Ebrill	De Orllewin
11 Mai	Gogledd Orllewin
15 Mehefin	De Ddwyrain Ynys y Barri a cherdded i Wyl Fach y Fro

Bydd pob taith tua 4 milltir. Mwy o fanylion i ddilyn, gan gynnwys taith yn y Gogledd Ddwyrain.

# Adnoddau newydd



Yn dilyn blwyddyn o beilota mae'r Cysriau Mynediad 1 ac Uwch 1 cenedlaethol yn cael eu dysgu ledled Cymru a dyn ni'n hynod o ddiolchgar i chi fel tiwtoriaid am eich ymrwymiad i'r project. Mae gwerslyfrau, adnoddau a chanllawiau i diwtoriaid, llawer o ddeunyddiau sain a fideo ac ymarferion digidol ar-lein yn rhan o'r project. Mae'r gweithio strategol canolog yma eisoes wedi dwyn ffrwyth wrth i Gyngor Llyfrau Cymru gydweithio a buddsoddi mewn ugain o lyfrau newydd i ddysgwyr yn y gyfres Amdani. Y cam cyffrous nesaf i ni fydd cyhoeddi Uwch 1 yn llawn fel cyfrol i'w gwerthu. Bydd hi ar gael yn gynnar yn 2019.

Diolch i'r tiwtoriaid hynny sydd wrthi'n peilota unwaith eto eleni – Mynediad 2 yn y gogledd, Sylfaen yn y de ac Uwch 2 ar draws Cymru gyfan.



Bydd sesiynau hyfforddi yn cael eu cynnal rhwng 10am-2pm yn y lleoliadau canlynol:

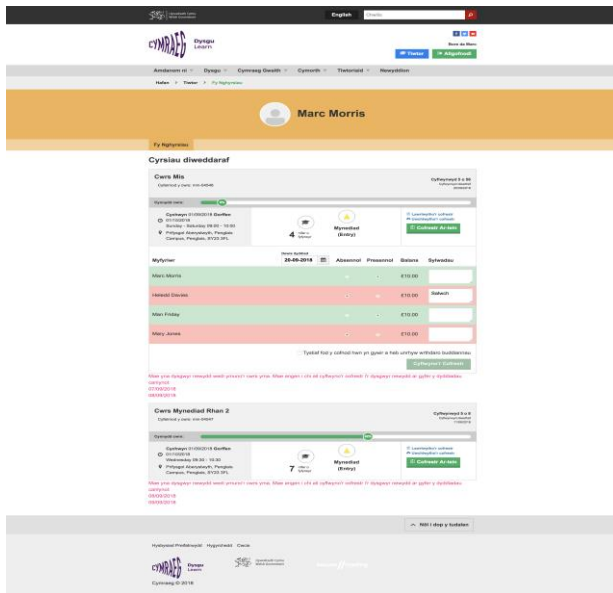
23 Tachwedd	Canolfan Fusnes Conwy
30 Tachwedd	Prifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant, Campws Caerfyrddin
18 Rhagfyr	Coleg Gwent, Campws Casnewydd

Y dyddiad cau ar gyfer ymrestru fydd 1 Tachwedd. Gallwch archebu drwy eich darparwyr yn lleol.

## System gofrestru i diwtoriaid

Yn ystod blwyddyn academaidd 2018/19 bydd pob tiwtor yn cofnodi presenoldeb/absenoldeb dysgwyr drwy ddefnyddio'r gofrestr ar-lein ar Safle'r Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol

Yn ddiweddar mae Marc Morris, ein Prif Swyddog Systemau Gwybodaeth, wedi bod yn trafod y gofrestr ar-lein gyda darparwyr pob ardal. Os na dach chi wedi cael mynediad i'r gofrestr ar-lein eto, mae croeso i chi gysylltu â'ch darparwr i ofyn am gymorth neu cysylltwch â [marc.morris@dysgucymraeg.cymru](mailto:marc.morris@dysgucymraeg.cymru)



## Llyfryn Defnyddio fy Nghymraeg

Mae'r llyfryn hwn wedi ei greu i'r dysgwyr i'w hannog i ddefnyddio'r Gymraeg o ddydd i ddydd. Croeso i chi ei ddefnyddio a'i rannu.

[https://dysgucymraeg.cymru/media/3766/her-yr-haf\\_a5\\_web.pdf](https://dysgucymraeg.cymru/media/3766/her-yr-haf_a5_web.pdf)

## Llyfrau Amdani

Gobeithio bod y dysgwyr yn mwynhau'r llyfrau yng nghyfres Amdani. Y cam nesaf yw addasu llyfrau i ddysgwyr sydd wedi mynd allan o brint a'u hailgraffu yn unol â'r lefelau yn ein cwricwlwm newydd ni. Oes unrhyw lyfrau hoffech chi weld yn ôl ar silffoedd ein siopau llyfrau? Peidiwch â phoeni – mae llyfrau Blodwen Jones ar y rhestr yn barod! Anfonwch eich syniadau at [rhiannon.thomas@llyfrau.cymru](mailto:rhiannon.thomas@llyfrau.cymru).



Mae gan parallel.cymru amrywiaeth o ddeunydd i'w rannu â dysgwyr ar lefelau gwahanol.

Trwy gyflwyno deunydd ar y lefelau yma, gall siaradwyr Cymraeg a dysgwyr o bob gallu fwynhau darllen, ehangu geirfa a thyfu'n fwy hyderus wrth siarad Cymraeg.

Fel deunydd dysgu anffurfiol, mae llawer o fanteision:

- Mae pob erthygl ar gael yn rhad ac am ddim.
- Mae'r wefan yn gweithio'n dda ar dabledi a ffonau clyfar.
- Nid oes angen cofrestru na mewngofnodi.
- Gallwch ddefnyddio'r erthyglau fel ffordd o ennyn sgwrs yn y dosbarth.
- Gallwch lawrlwytho unrhyw erthygl fel PDF i'w defnyddio.
- Mae sain i fynd gyda sawl erthygl, felly mae pobl yn gallu gwrandao a darllen ar yr un pryd.

Yn ychwanegol at erthyglau, mae rhai adnoddau sy'n addas iawn i ddysgwyr:

- Canllaw gramadeg dwyieithog.
- Geiriadur i ddysgwyr.
- Geirfa thematig.
- Tudalen yn sôn am gyfres llyfrau newydd i ddysgwyr, Amdani.
- Newyddion yn addas ar gyfer dysgwyr lefel Canolradd ac Uwch.
- Os oes syniadau gyda chi gallwch drafod gyda'ch Swyddog Dysgu Anffurfiol, neu i rannu cyfraniadau, cysylltwch â Neil Rowlands [parallel.cymru@gmail.com](mailto:parallel.cymru@gmail.com).

# Seremoni yn yr Eisteddfod



*Enillydd y wobwr Uwch, sef Daniela Schlick o Dysgu Cymraeg Gogledd Orllewin.  
(Llun: Eisteddfod Genedlaethol Cymru/Aled Llywelyn)*

Cynhaliwyd seremoni yn yr Eisteddfod Genedlaethol yng Nghaerdydd i gyflwyno tystysgrifau i'r ymgeiswyr a lwyddodd yn yr arholiadau Canolradd ac Uwch eleni. Bu cyfres yr haf yn llwyddiannus unwaith eto, a gwelwyd cynnydd mawr yn nifer yr ymgeiswyr ar lefelau Mynediad a Sylfaen. Eleni am y tro cyntaf, cyflwynwyd gwobrau coffa Basil Davies i'r ymgeiswyr a oedd wedi derbyn y marciau uchaf yn yr arholiadau Cymraeg i Oedolion. Dyma'r enillwyr:

Mynediad: Samantha Jones (Dysgu Cymraeg Gogledd Ddwyrain) a Karin Koehler (Dysgu Cymraeg Gogledd Orllewin)

Sylfaen: Barry William Lord (Dysgu Cymraeg Ceredigion-Powys-Sir Gâr)

Canolradd: Rebecca Bateson (Dysgu Cymraeg Gogledd Orllewin)

Uwch: Daniela Schlick (Dysgu Cymraeg Gogledd Orllewin)

Roedd y pump wedi teithio i'r seremoni, a braf hefyd oedd croesawu rhai o aelodau teulu Basil i'r achlysur. Cyflwynwyd y tystysgrifau a'r gwobrau gan Betsan Moses, Prif Weithredwr yr Eisteddfod.

## Dyddiadau 2019

Dyma ddyddiadau arholiadau 2019. Cofiwch fod dyddiadau arferol yr arholiad Canolradd a'r arholiad Mynediad Dydd wedi eu cyfnewid. Mae manylion llawn yn y llyfrynau i ymgeiswyr, ac ar gael ar wefan CBAC.

Mynediad = Dydd Gwener 1 Chwefror 2019

Mynediad Dydd = Dydd Mercher 5 Mehefin 2019

Mynediad Nos = Nos Iau 6 Mehefin 2019

Canolradd = Dydd Gwener 7 Mehefin 2019

Uwch = Dydd Mercher a bore Iau 12/13 Mehefin 2019

Sylfaen = Dydd Gwener 14 Mehefin 2019

Dyddiad cau cofrestru gyda'r ganolfan arholi (Mynediad Ionawr): 7 Rhagfyr 2018

Dyddiad cau cofrestru gyda'r ganolfan arholi (Arholiadau'r Haf): 22 Chwefror 2019

# Tlws coffa Elvet a Mair Elvet Thomas



*Helen yn derbyn ei gwobr gan Rhiannon Gregory, noddwr y tlws.  
(Llun: Eisteddfod Genedlaethol Cymru/Aled Llywelyn).*

Enillydd y tlws coffa (tlws ‘Tiwtor y Flwyddyn’) eleni oedd Helen Williams. Cafodd ei henwebu gan Siân Griffiths. Bu Helen yn gweithio ym maes Cymraeg i Oedolion ers 1985. Bu’n gweithio fel tiwtor yng Nghaerdydd, Abertawe, Ceredigion a Sir Benfro. Mae hi wedi cyfrannu at waith arholi, datblygu cwricwlwm ac adnoddau, ond dysgu yw ei phrif ddiddordeb.

Fel y dywedodd Siân amdani:

*“Mae hi’n berson hoffus a chyfeillgar sydd yn golygu bod tiwtoriaid a staff yn hapus i siarad â hi am unrhyw broblemau sy’n codi yn y dosbarth neu wrth ddysgu. Mae hi hefyd yn ysbrydoli ei dysgwyr i barhau i ddysgu o flwyddyn i flwyddyn. Mae hi’n arwain ei dysgwyr tu allan i’r dosbarthiadau hefyd, trwy gefnogi pobl mewn nosweithiau llawen, cwisiau, neu sesiynau Ffrindiaith. Mae hyn yn esiampl wych i diwtoriaid a darpar diwtoriaid. Y tri gair baswn i’n eu defnyddio i’w disgrifio yw: proffesiynol, cydwybodol a chyfeillgar.”*

Llongyfarchiadau mawr i Helen.